



Tracteur de 350 ch, 15 000 V, 16 2/3 Hz pour service de manoeuvre ou service de ligne. Commande par gradateur à cames, moteur ventilé. Les tracteurs affectés au service de ligne sont munis du frein à air comprimé et du dispositif de sécurité à homme-mort. Données principales au verso.

350 PS-Einphasen-Traktor 15 000 V, 16 2/3 Hz, für Verschub und Streckendienst. Steuerung durch Nocken-Stufenschalter, fremdventilierter Motor. Die für den Streckendienst verwendeten Traktoren sind mit Druckluftbremse und Totmann-Steuerung ausgerüstet. Hauptdaten siehe Rückseite.

Single-phase 345 HP tractor 15 000 V, 16 2/3 cycles for shunting and for train service. Camshaft control, ventilated motor. The units for train service are equipped with air-brake and deadman control. Main data p.t.o.

sécheron

3749

Longueur hors tampons	6,595 m
Empattement	2,8 m
Diamètre des roues	1,04 m
Rapport de réduction des engrenages	1 : 6,66
Poids de la partie mécanique	20 t
Poids de la partie électrique	8,3 t
Poids total	28,3 t
Vitesse maximum	60 km/h
Puissance à la jante :	
en régime unihoraire à 25,3 km/h	350 ch
en régime continu à 30 km/h	280 ch
Effort de traction à la jante :	
en régime unihoraire	3730 kg
en régime continu	2500 kg
au démarrage	6600 kg

Données principales

Länge über Puffer	6,595 m
Radstand	2,8 m
Raddurchmesser	1,04 m
Uebersetzungsverhältnis	1 : 6,66
Gewicht des mech. Teils	20 t
Gewicht des elektrischen Teils	8,3 t
Totalgewicht	28,3 t
Höchstgeschwindigkeit	60 km/h
Leistung an den Rädern :	
während einer Stunde bei 25,3 km/h	350 PS
dauernd bei 30 km/h	280 PS
Zugkraft am Radumfang :	
während einer Stunde	3730 kg
dauernd	2500 kg
beim Anfahren	6600 kg

Hauptdaten

Total length over buffers	21' 8"
Wheel base	9' 2"
Wheel diameter	3' 5"
Gear ratio	1 : 6,66
Weight of mech. part	44 100 lbs
Weight of electrical part	18 300 lbs
Total weight	62 400 lbs
Maximum speed	37.5 mph
Power at wheels :	
1 hour rating at 15.5 mph	345 HP
continuous rating at 18.5 mph	280 HP
Tractive effort at rim of wheels :	
at one hour rating	8200 lbs
at continuous rating	5500 lbs
at starting	14 600 lbs

Main datas